



Worksite: _____ Instructor: _____ Date/Time: _____

Topic C738: Personal Flotation Devices (PFD)

Introduction: A personal flotation device (PFD) is designed to keep you afloat and your head above water. Wearing a PFD properly is essential. It should fit snugly and be properly fastened. Your body can slip out of a loose or unfastened PFD when you are in the water. All workers designated to wear a PFD need to be trained in the proper usage, fit, and inspection procedures. With the extra drag created by wet clothing and your lungs filled with water, you will sink like a rock without your PFD.

Make sure you are protected from drowning. Your employer must provide you with a personal flotation device (PFD) when you work in areas where the danger of drowning exists, such as on the water; over the water; and alongside the water. PFD's must be approved by the Coast Guard (all PFD's will carry a label indicating they are USCG-approved; this label should never be removed) and they must also be in good condition, as well as being the appropriate size for the wearer. Before and after each use, inspect the PFD for defects that would alter its strength or buoyancy.

Type I: Off-Shore Life Jacket; effective for all waters or where rescue may be delayed.

Type II: Near-Shore Buoyant Vest; intended for calm, inland water or where there is a good chance of quick rescue.

Type III: Flotation aid; good for calm, inland water, or where there is a good chance of rescue.

Type IV: PFD's are throwable devices. They are used to aid persons who have fallen into the water.

Type V: Flotation aids such as boardsailing vests, deck suits, work vests, and inflatable PFD's marked for commercial use. Commercially available PFD's are marked or imprinted with the type of PFD. Retroreflective tape must be provided to and properly worn (zipped, tied, latched, etc., in closed fashion) by all persons in the following circumstances:

1. On floating pipelines, pontoons, rafts, or stages;
2. On structures or equipment (including heavy operating equipment that is not secured to the structure) extending over or next to water except where guardrails, personal fall protection system, or safety nets are provided for employees;
3. Working alone at night where there are drowning hazards, regardless of other safeguards provided;
4. In skiffs, small boats, or launches, unless in an enclosed cabin or cockpit; or
5. Wherever there is a drowning hazard.

Serviceable condition: A PFD is considered to be in serviceable condition only if the following conditions are met.

No PFD may exhibit deterioration that could diminish the performance of the PFD, including:

1. Metal or plastic hardware used to secure the PFD on the wearer that is broken, deformed, or weakened by corrosion;
2. Webbings or straps used to secure the PFD on the wearer that are ripped, torn, or which have become separated from an attachment point on the PFD; or
3. Any other rotted or deteriorated structural component that fails when tugged;
4. Rips, tears, or open seams in fabric or coatings, that are large enough to allow the loss of buoyant material;
5. Buoyant material that has become hardened, non-resilient, permanently compressed, waterlogged, oil-soaked, or which shows evidence of fungus or mildew; or
6. Loss of buoyant material or buoyant material that is not securely held in position.

Use life rings with an attached line on docks, walkways, and fixed installations near water more than 5' deep. Life rings must:

1. Be United States Coast Guard approved 30 inch size.
2. Have attached lines that are at least 90 feet in length.
3. Have attached lines at least 1/4 inch in diameter.
4. Have attached lines with a breaking strength of 500lbs
5. Be spaced no more than 200 feet apart.
6. Be kept in easily visible and readily accessible locations.

Conclusion: PFD's are designed to help save a life when the unexpected happens. When your PFD doesn't fit properly; get one that does!

Employee Attendance: (Names or signatures of personnel who are attending this meeting)

These guidelines do not supersede local, state, or federal regulations and must not be construed as a substitute for, or legal interpretation of, any OSHA regulations.



Lugar de trabajo: _____ Instructor: _____ Fecha/Hora: _____

Topico C738: Aparato Personal de Flotacion (APF)

Introduccion: Un aparato personal de flotacion (APF) es un aparato disenado para mantener su cuerpo flotando y su cabeza sobre el agua. Poniendose un APF apropiadamente es essencial. Debe quedarle apegado a su cuerpo y apropiadamente cerrado. Su cuerpo facilmente puede soltarse o ser desamarado del APF cuando este en el agua. Todo trabajador que es disenado a tener puesto un APF debe ser entrenado en el uso propio, en que quede bien, y en los procedimientos de seguridad.

Acuerdese; que con la carga extra creada por su ropa mojada y con los pulmones llenos de agua, usted se hundira como una piedra sin su APF.

- Asegurese que usted es protegido de no ser ahogado. Su partron debe proveerle con su propio aparato personal de flotacion (APF) cuando trabaje en areas donde el peligro de ahogarse existe, como en el agua, sobre el agua y a un lado del agua.
- APF's deben ser aprobados por La Guardia de la Costa (todo APF tiene una etiqueta indicando que son aprobados por La Guardia de la Costa de los Estados Unidos- USCG; esta etiqueta nunca debe ser removida) y deben estar en buenas condiciones, asi tambien deben ser la talla apropiada para el que se la va poner.
- Antes y despues de cada uso, es requerido que inspeccione el APF por cualquier defecto que altere su fuerza o el flotar de la persona.

Tipo I: Chaqueta de vida Fuera de la costa; que es eficaz en todo tipo de aguas o donde el rescata sera dilatado.

Tipo II: Chaqueta cerca de la costa o de costa; destinado para aguas tranquilas, aguas interiores, o donde la oportunidad de ser rescatado es rapido.

Tipo III: Flotacion de auxilio; bueno para aguas tranquilas, aguas interiores, o donde hay una buena oportunidad de ser rescatado.

Tipo IV: Son APF's que pueden ser lanzados. Son para el uso de auxilio de personas que han caido en el agua.

Tipo V: Flotacion de auxilios que son chaquetas de parabrisas, trajes de cubierto, trajes de trabajo, y APF's que son inflables estan marcados para el uso de comercio.

Los APF's que son disponibles para el uso de comercio son marcadas o imprimidas con el tipo de APF. Cinta Retroreflectiva debe ser proveida para y tambien ser puesta apropiadamente (amarado, cerrado, etc., en una manera cerrada) por toda persona en las siguientes circunstancias:

1. Sobre lineas de pipa sobre el agua, barcas, pontonas, o en plataformas sobre el agua;
2. Sobre estructuras o equipo (incluyendo euipo de herramienta pesada que no esta asegurada a la estructura) que extiende sobre o a un lado del agua excepto donde hay rieles se seguridad,sistema de proteccion de caidas para el personal, o donde el sistema de redes es proveida para los empleados;
3. Trabajando solo de noche donde hay peligro de ahogarse, a pesar de cualquier otras seguridades proveidas;
4. En barcas chicas o lanchas, excepto en cabinas enceradas; o
5. Donde el peligro de ahogarse exista.

Condiciones Serviciables: Un APF es considerado en una condicion de ser usado solamente si las siguientes condiciones son satisfechas.

Ningun APF debe exhibir el deterioro que pueda diminuir el rendimiento del APF, incluyendo:

1. Hardware de metal o plastico que es usado para asegurar el APF al que lo tiene puesto que este quebrado, deformado, o echo debil por la corusion;
2. Coseduras o correas que son para asegurar el APF al que lo tiene puesto que estan ropidos o estan separados del lugar donde deben estar apegados al APF; o
3. Cualquier otra estructura deteriorizada o podrida que no sirva cuando es jalada;
4. Rompiduras, o coseduras que esten abiertas en la tela o en las capas , que esten muy grandes que dejen salir el material que hace flotar el aparato;
5. El material que hace flotar el aparato que se a endurecido, que no esta resiliente , comprimido permanente, empapado en aceite, o tenga evidencia de mojo, o humedad, o
6. Perdida de material que hace flotar el aparato o material de flotacion que no este bien asegurado.

Usted debe proveer aros de salvavidas aprobados con lineas apegadas al puerto, vias de camino, y en instalaciones fijas o adyacente a, aguas que tengan la profundidad de 5 pies o mas. Aros de salvavidas deben:

1. Ser de 30 pulgadas aprobadas por La Guardia de la Costa de los Estados Unidos de America.
2. Tener una linea apegada por lo menos de 90 pies de largo.
3. Tener una linea de por lo menos de 1/4 de pulgada de diametro.
4. Tener una linea apegada con el minimo de 500lbs de fuerza
5. No ser separados 200 pies de entre cada uno.
6. Ser accesible facilmente y en un lugar que se pueda ver.

Aros de salvavidas y lineas apegadas deben ser mantenidas para retener por lo menos el 75% de su flotacion designada y fuerza y ser facilmente proveida en la vecindad de inmediato para cuando los empleados son asignado en areas de trabajo donde el riesgo de ahogarse existe.

Conclusion: APF's son disenados para salvar vidas cuando lo inesperado pase. Cuando su APF no le quede bien, agarre uno que le quede!

Asistencia de Empleado: (Nombres o firmas de personal presentes en esta reunion)

Estas pautas no sustituyen las leyes locales, estatales o federales y no deben interpretarse como un sustituto para, o de interpretación legal de, cualquier regulación de OSHA.